



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 114  
(1997, chapter 48)

## **An Act to amend the Fire Prevention Act**

---

**Introduced 30 May 1997**  
**Passage in principle 6 June 1997**  
**Passage 19 June 1997**  
**Assented to 19 June 1997**

---

**Québec Official Publisher**  
**1997**

**EXPLANATORY NOTE**

*This bill amends the Fire Prevention Act to enable the Government to make a regulation determining the training requirements and other qualifications required of members of fire departments.*

## Bill 114

### AN ACT TO AMEND THE FIRE PREVENTION ACT

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS :

**1.** Section 4 of the Fire Prevention Act (R.S.Q., chapter P-23) is amended

(1) by replacing the word “Minister” in the first paragraph by the word “Government” and by replacing the words “he” and “him” wherever they appear in subparagraphs *b* and *e* by the word “it”;

(2) by adding, after subparagraph *a* of the first paragraph, the following subparagraph :

“(a.1) determine the training requirements and the other qualifications required of members of fire departments, according to determined classes;”;

(3) by striking out the second and third paragraphs.

**2.** This Act comes into force on 19 June 1997.